



PID MHMPP07X4M9C

Stejnopis č. 1

## Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí individuální neinvestiční účelové dotace

č. DOT/62/03/007969/2020

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) mezi těmito smluvními stranami

### Hlavní město Praha

se sídlem v Praze 1, Mariánské náměstí 2

zastoupené ředitelem KUC MHMP [REDACTED]

IČO: 00064581

DIC: CZ00064581

bankovní spojení: PPF banka, a.s., se sídlem Praha 6, Evropská 2690/17, PSČ 160 41

číslo účtu: 5157998/6000

(dále jen „Poskytovatel“)

a

### Asociace hotelů a restaurací České republiky z. s.

zastoupený: [REDACTED]

sídlem: Revoluční 762/13, 110 00 Praha - Staré Město

registrovaný: Městským soudem v Praze, oddíl L, vložka 68,

datum zápisu 1. 1. 2014, datum vzniku 2. 5. 1990

IČO: 005 49 436

DIC: CZ00549436

bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu [REDACTED]

(dále jen „Příjemce“)

Dále jen „Smlouva“.

### Článek I.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžních prostředků Poskytovatele ve výši **100 000 Kč (slovy: sto tisíc korun českých)** na výše uvedený účet Příjemce do 30 kalendářních dnů po nabytí účinnosti Smlouvy (dále jen "Dotace").

### Článek II.

#### Účel dotace

1. Dotace je poskytována za účelem realizace projektu **Příprava akce – Noc Hotelů 2021**, který se bude konat v Praze v termínu od **1. 10. 2020 do 31. 12. 2020**, na uhrazení způsobilých výdajů spojených s jeho realizací dle Přílohy č. 1 této smlouvy (dále jen „Účel“).

### Článek III.

#### Dotace

V souladu s ustanovením § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto hlavní město Praha potvrzuje, že uzavření Smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 2213 ze dne 12.10.2020 .

### Článek IV.

#### Veřejná podpora a slučitelnost

1. Projekt kumulativně naplňuje znaky veřejné podpory dle čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování EU. Dotace **je poskytována v režimu „de minimis“** v souladu s nařízením Komise ES č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu „de minimis“ (Úřední věstník Evropské unie L 352/1, 24. 12. 2013).
2. Účel může být spolufinancován z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské Unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují.
3. Duplicitní úhrada stejných výdajů Účelu z různých veřejných i jiných zdrojů není dovolena.

### Článek V.

#### Podmínky poskytnutí a použití Dotace

1. Příjemce je povinen realizovat Účel dle Článku II. této smlouvy v souladu s podanou žádostí o individuální neinvestiční účelovou dotaci (dále jen „Žádost“).
2. Dotace je určena na úhradu ztrátových nákladů projektu. Nesmí být použita k vytváření zisku a jmění, v opačném případě je příjemce povinen vrátit dotaci v plné výši. Dotace nesmí být Příjemcem přenesena či postoupena na jiný subjekt.
3. Příjemce je povinen využít Dotaci hospodárně, efektivně a účelně, vlastním jménem a na vlastní zodpovědnost, na úhradu uznatelných nákladů vyplývajících z Účelu.
4. Dotace je poskytována výhradně na neinvestiční náklady mající přímou souvislost s realizací Účelu. Z Dotace není možné hradit investiční náklady - pořízení nemovitostí a jejich technické zhodnocení (tzv. stavební investice) a jejich odpisy, pořízení a odpisy dlouhodobého majetku (dlouhodobým majetkem se rozumí takový majetek, kde doba použitelnosti je delší než jeden rok), vybavení, pohoštění, stravování, catering, dary, náklady spojené s úhradou pokut, penále a jiných sankcí, výdaje spojené s pořízením zvukových, tiskových a obrazových záznamů produkcí, realizovaných za účelem prodeje, výdaje spojené s působením mimo území hlavního města Prahy (dopravu a cestovní náklady jako letenky, jízdenky, zapůjčení dopravního prostředku, pohonné hmoty, ubytování, diety apod.).
5. Příjemce se zavazuje předložit Poskytovateli prostřednictvím Odboru kultury a cestovního ruchu Magistrátu hlavního města Prahy, oddělení cestovního ruchu (dále jen „KUC MHMP“), harmonogram Účelu, umožnit mu volný vstup dle potřeby na jednotlivé fáze realizace Účelu a na samotný Účel a provádět kontroly realizace Účelu. Příjemce je dále povinen jakoukoliv věcnou, místní nebo časovou změnu Účelu oznámit KUC MHMP.
6. Příjemce je povinen dosáhnout Účelu, na který je dotace poskytnuta, do 31.12.2020. Pokud takto neučiní, musí vrátit plnou výši Dotace nejpozději do stejného data na účet Poskytovatele uvedený v záhlaví smlouvy a uvést jako variabilní symbol své IČO a jako specifický symbol číslo smlouvy.
7. Příjemce se zavazuje při realizaci činnosti dodržovat povinnosti stanovené právními předpisy a předpisy hlavního města Prahy a zajistit si potřebná povolení orgánů státní správy a samosprávy.



8. Příjemce je povinen vykazovat Dotaci odděleně v rámci své účetní evidence v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a umožnit Poskytovateli kontrolu originálů účetních písemností. Příjemci, kteří nevedou účetnictví podle citovaného zákona, jsou povinni vést ve vztahu k předmětu Smlouvy daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů rozšířenou tak, aby příslušné doklady, vztahující se k Dotaci, splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, s výjimkou písm. f) předmětného ustanovení, a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné a srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby skutečně příjmy a výdaje byly vedeny analyticky a ve vztahu k Dotaci (a takto označeny).
9. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům vyplývajícím z Účelu, je pro Příjemce uznatelným nákladem, pokud Příjemce není plátcem této daně nebo pokud je plátcem DPH, ale nevzniká mu nárok na odpočet této daně podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
10. Příjemce je povinen postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), dojde-li k naplnění stanovených podmínek, zejména pak stanovených v § 4 odst. 2 ZZVZ.
11. Příjemce se zavazuje na místech realizace Účelu nepřekročit limit přípustné hodnoty hluku pro noční dobu od 22:00 hod. do 6:00 hod., stanovený nařízením vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ve znění pozdějších předpisů.
12. Příjemce prohlašuje, že nemá žádné závazky vůči orgánům veřejné správy po lhůtě splatnosti (zejména se jedná o daňové nedoplatky a penále, nedoplatky na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, na pojistném a penále na sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a odvody za porušení rozpočtové kázně). Příjemce současně prohlašuje, že se nenachází v úpadku či likvidaci a pokud se tak stane, bude postupovat v souladu se Smlouvou. Příjemce dále prohlašuje, že nebyl v posledních 5 letech před podáním žádosti pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 ZZVZ. Jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat tato právnická osoba a zároveň každý člen statutárního orgánu této právnické osoby. Je-li členem statutárního orgánu Příjemce právnická osoba, musí podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak také každý člen statutárního orgánu této právnické osoby a osoba zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu Příjemce.
13. Smluvní strany jsou oprávněny ukončit smlouvu na základě dohody smluvních stran. Poskytovatel je oprávněn smlouvu vypovědět bez uvedení důvodu, s výpovědní lhůtou 14 dní ode dne, kdy byla písemná výpověď doručena Příjemci, a to v souladu s ustanovením § 166 odst. 2 správního řádu. Nepodaří-li se výpověď prokazatelným způsobem doručit, má se za to, že je doručena 10. den od jejího odeslání. Dnem výpovědi zanikají práva a povinnosti smluvních stran. Výpověď se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy.

## Článek VI.

### Další podmínky související s Účelem

1. Příjemce je povinen při realizaci Účelu a po jeho skončení prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat hlavní město Prahu a jeho logo jakožto poskytovatele Dotace na všech propagačních a informačních materiálech, pokud existují, na pozvánkách, případně slovně prezentovat Poskytovatele při realizaci Účelu, v médiích a při vydávání tiskových zpráv; v případě, že Příjemce provozuje webové stránky a uvádí zde informace o Účelu, zveřejněním oficiálního loga Poskytovatele na vhodném a viditelném místě společně s uvedením informace „Projekt je realizován s finanční podporou hlavního města Prahy.“ Ke splnění této povinnosti uděluje Poskytovatel Příjemci souhlas s užíváním loga hlavního města Prahy. Použití loga se řídí podle „Manuálu jednotného vizuálního stylu hlavního města Prahy – grafického manuálu HMP“ dostupného na <https://praha.brandcloud.pro/>. Pro získání loga ve formátu určeném pro grafické účely a kontrolu správnosti použití loga k propagačním účelům Příjemce kontaktuje Odbor médií a



marketingu MHMP na adrese logo@praha.eu. Propagaci Poskytovatele je Příjemce povinen doložit v rámci Finančního vypořádání dotace. Poskytovatel si vyhrazuje právo využít případné informace a výstupy realizovaného Účelu včetně digitální a tištěné prezentace ke své prezentaci a k případnému poskytnutí třetí osobě. Příjemce se zavazuje toto právo Poskytovatele strpět a poskytnout k jeho realizaci veškerou součinnost.

2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona. Příjemce je povinen umožnit Poskytovateli provádění průběžné a následně veřejnosprávní kontroly nakládání s Dotací v souladu se zákonem o finanční kontrole, a to po dobu realizace Účelu a dále po dobu 10 let po dosažení Účelu. Příjemce je povinen na požádání předložit Poskytovateli veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k Dotaci a poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb pro Příjemce) umožnily Poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní doklady ve vazbě na Účel Dotace.
3. Příjemce je povinen bez zbytečných odkladů, tj. nejpozději do 7 kalendářních dnů oznámit Poskytovateli písemně na jeho adresu (nebo emailem KUC MHMP) jakoukoliv změnu svých identifikačních či kontaktních údajů uvedených ve smlouvě, Žádosti nebo veřejném rejstříku, rovněž tak jakoukoliv věcnou, místní nebo časovou změnu Účelu popsanou v Žádosti či příloze Žádosti včetně změny rozsahu Účelu.
4. Je-li Příjemce právnická osoba a v době účinnosti této smlouvy hodlá učinit kroky ke své přeměně nebo zrušení s likvidací ve smyslu § 10a odst. 5 písm. k) zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, oznámí neprodleně, nejpozději do 14 kalendářních dnů, tuto skutečnost Poskytovateli, přičemž v případě přeměny práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na nově vzniklou právnickou osobu, neurčí-li Poskytovatel ve lhůtě 10 dnů od oznámení jinak, a v případě zrušení s likvidací je Příjemce povinen vrátit Dotaci Poskytovateli do 14 kalendářních dnů ode dne zahájení procesu zrušení s likvidací na číslo účtu Poskytovatele uvedené výše.
5. Příjemce je povinen archivovat veškeré dokumenty související s Dotací po dobu 10 let od dosažení Účelu.
6. Příjemce se zavazuje při realizaci Účelu předcházet vzniku odpadů a minimalizovat používání jednorázových výrobků a obalů, zejména nepoužívat při realizaci Účelu plastové nádoby k jednorázovému použití, nahradit jednorázové plastové nádoby (kelímky, talíře, příbory, míchátko apod.) např. zálohovaným keramickým, porcelánovým či skleněným nádobím, klasickými příbory, popř. recyklovatelným papírovým nebo plně kompostovatelným bioplastovým nádobím, umožnit použití vlastního nádobí, zbytečně nepoužívat mikrotenové a jiné plastové sáčky a nahradit je papírovými, umožnit na akcích třídění odpadu a kontrolovat správné nakládání s odpadem odpadovou firmou. Tato povinnost se vztahuje i na třetí subjekty, kteří působí na akci a podávají jídlo a nápoje účastníkům.

## Článek VII.

### Finanční vypořádání Dotace

1. Příjemce je povinen doručit Poskytovateli finanční vypořádání Dotace **nejpozději do 31. 1. 2021**. Předloží ho na k tomu určeném formuláři „Finanční vypořádání dotace“ spolu s přílohami. Vyúčtování musí obsahovat minimálně:
  - a) finanční vypořádání čerpání Dotace (s uvedením celkových nákladů a příjmů akce) na výše uvedeném formuláři
  - b) soupis účetních dokladů a fotokopie účetních dokladů a dokladů o jejich úhradě (kopie výpisu z účtu) dokládajících účelné využití poskytnutých peněžních prostředků
  - c) věcnou zprávu o realizaci a průběhu Účelu a užití Dotace s uvedením přínosu pro příjezdový turismus do Prahy a uvedením počtu účastníků a návštěvnosti zahraničních účastníků



- d) fotodokumentaci z realizace Účelu a přehled, jak probíhala propagace hl. m. Prahy; pokud byly vydány tištěné propagační materiály, dodat 1 kus od každého typu výtisku, resp. doložit, jak probíhala propagace elektronickou formou, dodat přehled mediálních výstupů k propagaci akce
  - e) kopii registrace k DPH v případě, že je Příjemce ke dni finančního vypořádání plátcem DPH
2. Příjemce je povinen **vrátit nevyčerpané peněžní prostředky do 31. 1. 2021.** na číslo účtu Poskytovatele uvedené v záhlaví Smlouvy a uvést jako variabilní symbol své IČO a jako specifický symbol číslo smlouvy.
3. Formulář "Finanční vypořádání dotace" je ke stažení na webových stránkách hlavního města Prahy [www.praha.eu](http://www.praha.eu) v sekci cestovní ruch, podsekci individuální účelová dotace ([http://cestovnuruch.praha.eu/jnp/cz/individuální\\_ucelova\\_dotace/index.html](http://cestovnuruch.praha.eu/jnp/cz/individuální_ucelova_dotace/index.html)). Doručuje se zároveň v tištěné a elektronické podobě. Obě verze musejí být identické. Elektronická verze formuláře se ukládá ve formátu „zfo“ (Software602 Form Filler). Po odeslání elektronické verze vyplněného formuláře se vygeneruje potvrzení o elektronickém podání. Vytisknutý a podepsaný formulář včetně vygenerovaného potvrzení o elektronickém podání příjemce dotace doručí na adresu „Hlavní město Praha, Magistrát hlavního města Prahy, odbor kultury a cestovního ruchu, Jungmannova 36/31, Praha 1, a to buď osobně v hlavní podatelně na adrese Jungmannova 35/29, Praha 1 nebo na adrese Mariánské nám. 2/2, Praha 1, v úředních hodinách podatelny, nebo prostřednictvím držitele poštovní licence, kdy pro dodržení lhůty je rozhodné datum podání.

### Článek VIII.

#### Porušení rozpočtové kázně

1. Pokud Příjemce poruší povinnost stanovenou právním předpisem, smlouvou nebo předpisem Evropské unie nebo neoprávněně použije či zadrží Dotaci, je povinen provést odvod za porušení rozpočtové kázně, případně jeho částí v rozsahu tohoto porušení, do rozpočtu Poskytovatele podle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů (dále jen „odvod“). V případě prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně je Příjemce povinen zaplatit penále. Příjemce je povinen při odvodu uvádět jako variabilní symbol své IČO (identifikační číslo) v případě, že se jedná o právnickou osobu, nebo r. č. (rodné číslo) v případě, že se jedná o fyzickou osobu, a jako specifický symbol číslo smlouvy.
2. Poskytovatel vymezuje v souladu s ust. § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech podmínky, jejichž porušení Příjemcem považuje za méně závažné. Výše nižších odvodů je stanovena takto:
- a) dokument „Finanční vypořádání Dotace“ nebude předán ve stanovené lhůtě – odvod ve výši 0,01% za každý započatý den prodlení s předáním dokumentu, a to až do doby předání sjednaným způsobem;
  - b) dokument „Finanční vypořádání Dotace“ nebude obsahovat požadované náležitosti nebo bude obsahovat nesrovnalosti - odvod ve výši 500 Kč za každý započatý den prodlení po lhůtě určené pro opravu či doplnění dokumentu, a to až do doby předání doplnění nebo opravy sjednaným způsobem;
  - c) nebude dodržena publicita dle čl. VI. odst. 1. smlouvy - odvod ve výši 10 % z celkové výše Dotace;
  - d) porušení povinnosti oznámení změn dle čl. VI. odst. 3. smlouvy - odvod ve výši 10 % z celkové výše Dotace.

## Článek IX.

### Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy výslovně neupravené ve smlouvě se řídí příslušnými platnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem, zákonem o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a správním řádem.
2. Informační povinnost Poskytovatele dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES („GDPR“) účinného od 25. 5. 2018 je ze strany Poskytovatele splněna prostřednictvím informace uveřejněné na portálu [www.praha.eu](http://www.praha.eu), a to na adrese: [http://www.praha.eu/jnp/cz/o\\_meste/magistrat/gdpr/index.html](http://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/magistrat/gdpr/index.html).
3. Změny a doplňky smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného a číslovaného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami.
4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení této Smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
5. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí Poskytovatel.
6. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliiv dalších podmínek.
7. Smlouva je vyhotovena v 5 (pěti) autorizovaných stejnopisech, Poskytovatel obdrží 4 (čtyři) stejnopisy a Příjemce 1 (jeden). Autorizace se provede otiskem úředního razítka poskytovatele v pravém horním rohu každé strany smlouvy. Pokud se smlouva opatří přelepku, tak se autorizace provede otiskem úředního razítka poskytovatele na přelepce smlouvy.
8. Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 – Účel, na který bude individuální neinvestiční účelová dotace použita.
9. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv.

V Praze dne 2. 11. 2020



Poskytovatel



V Praze dne 30. 9. 2020



Příjemce

Asociace hotelů a restaurací  
České republiky z.s.  
Revoluční 762/13, 110 00 Praha 1  
IČ: 00549436 (1)

**Název Účelu:**

**Příprava akce – Noc Hotelů 2021, v termínu od 1. 10. 2020 do 31. 12. 2020, místo konání: Praha**

**Účel, na který bude individuální neinvestiční účelová dotace použita:**

Na uhrazení způsobilých výdajů spojených s realizací projektu:

- na marketingovou kampaň Noci hotelů 2021, která bude mířit především na obyvatele Prahy
- na propagaci především prostřednictvím online kampaní (zahrnující webové stránky, bannerové reklamy, sociální sítě, PR články na partnerských portálech atd.), na offline formu propagace (tištěné články) a na venkovní kampaň (citylights, letáky, billboardy atd.).
- na propagaci zaměřenou na hoteliéry jako poskytovatele služeb (direct mailing, odborná média apod.).